BOSCH

Professional

GFP 18V-10



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

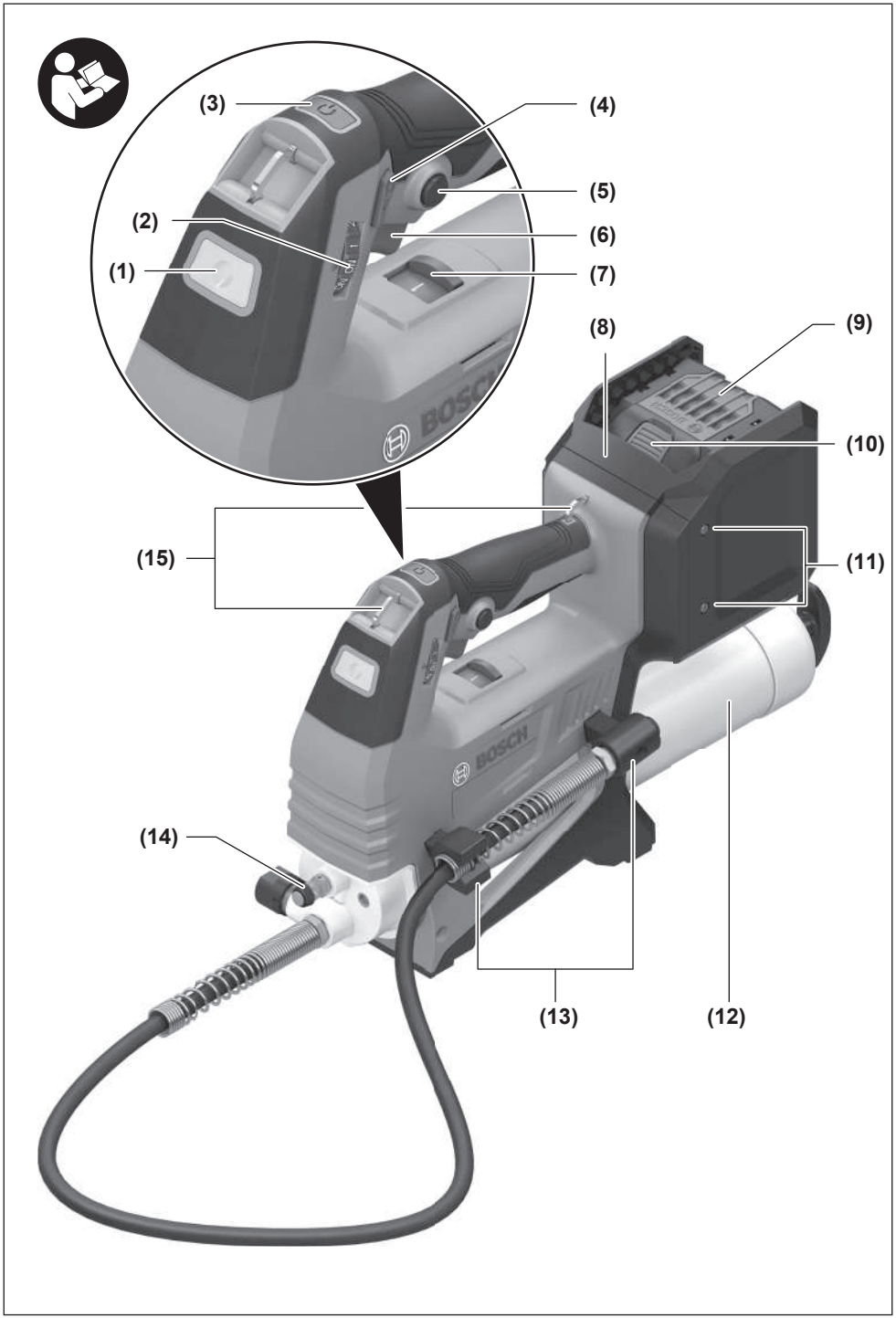
1 609 92A 9TA (2026.10) O / 17

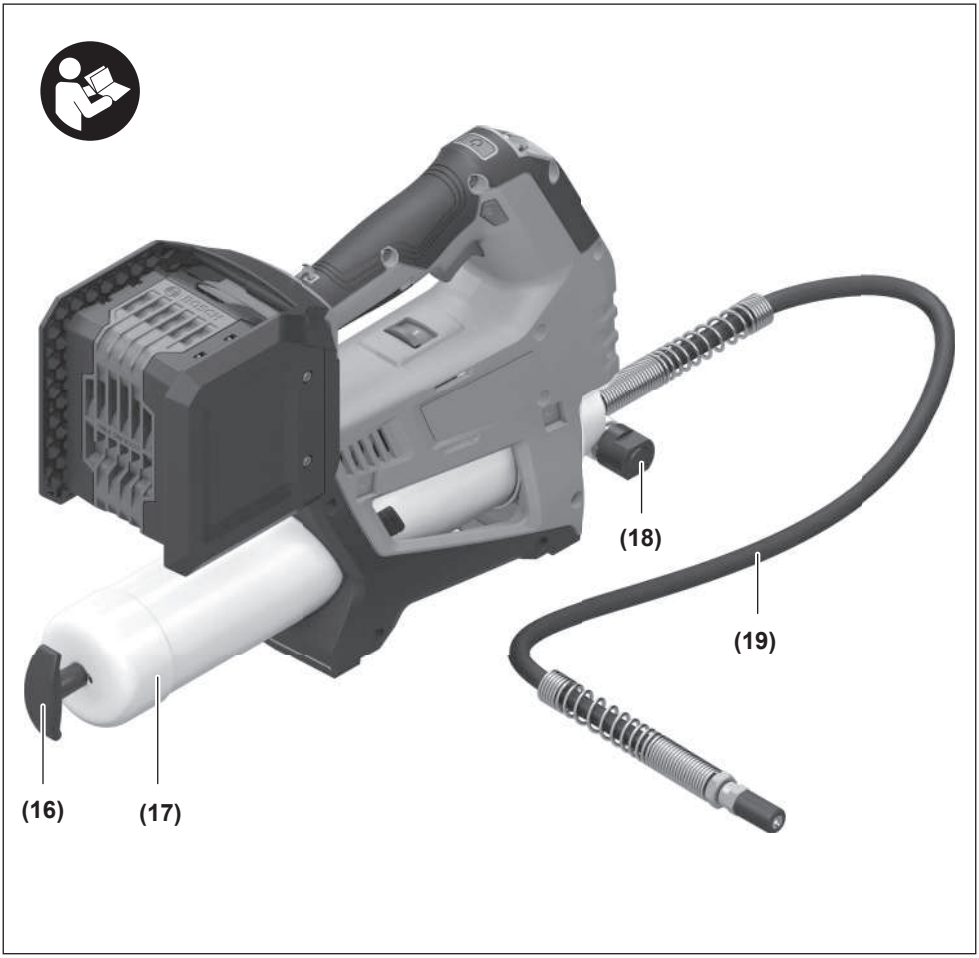
1 609 92A 9TA

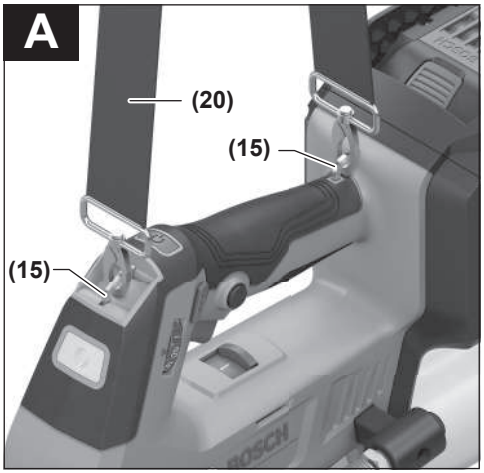
et Algupärane kasutusjuhend

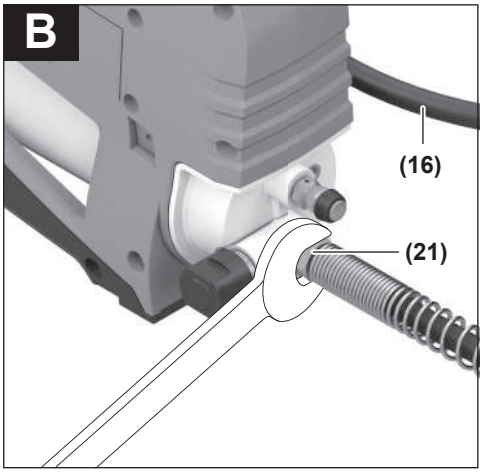
Eesti..... Lehekülg 8

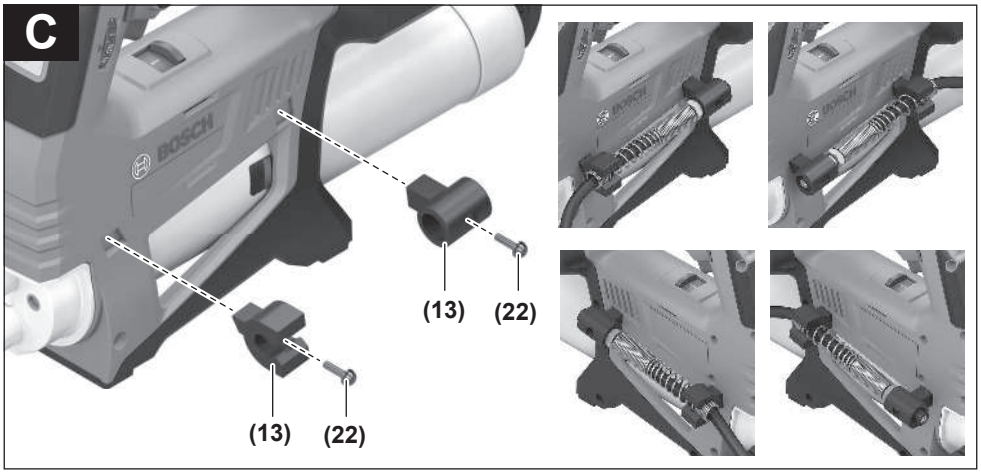
https://eu-doc.bosch.com/

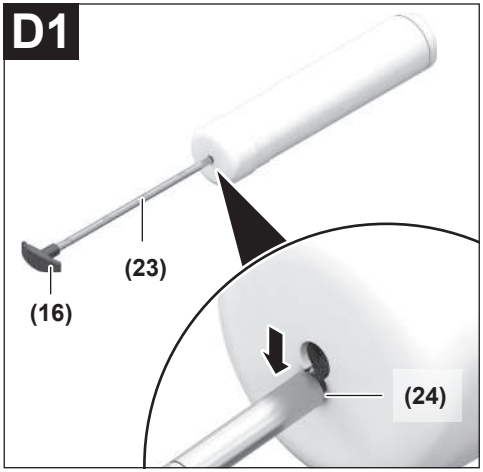

(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(13)
(14)
(15)
BOSCH

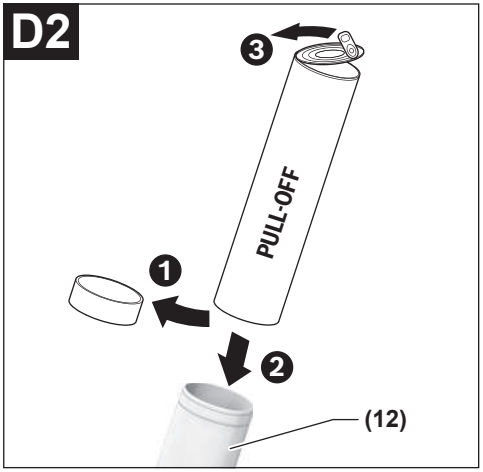

(18)
(19)
(16)
(17)

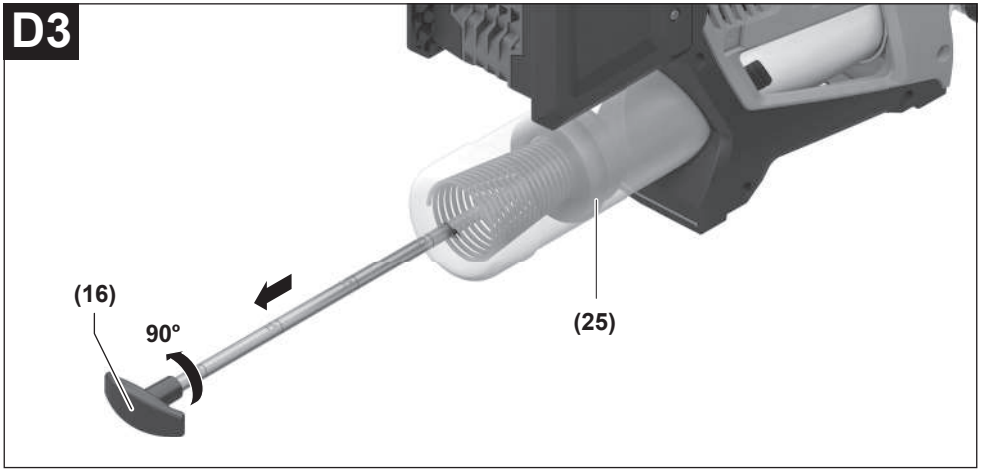

A
(20)
(15)
(15)
BOSCH

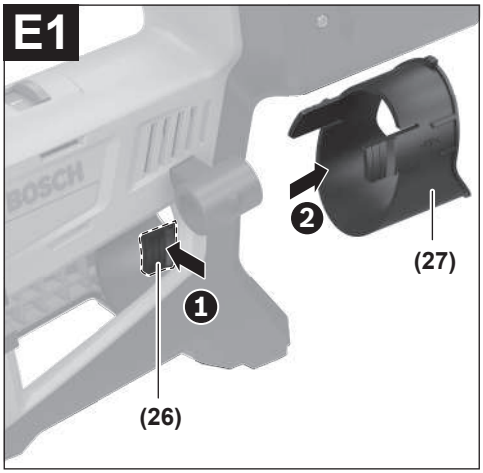

B
(16)
(21)

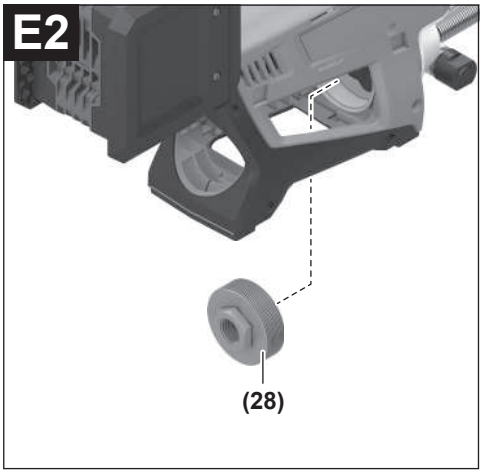

C
(13)
(22)
(13)
(22)

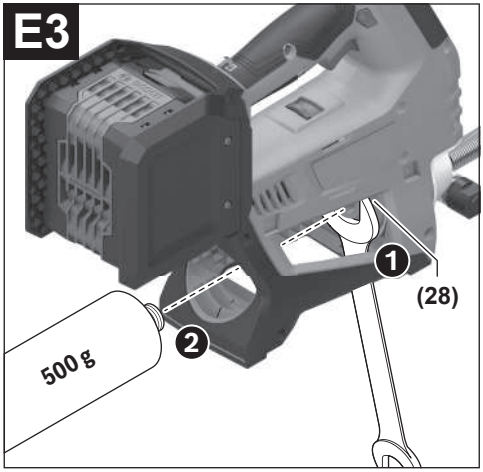

D1
(23)
(16)
(24)

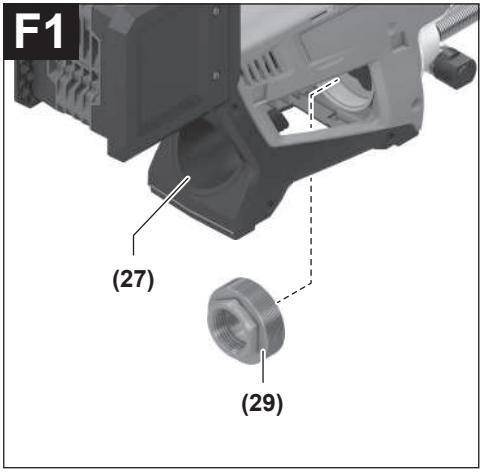

D2
3
PULL-OFF
1
2
(12)

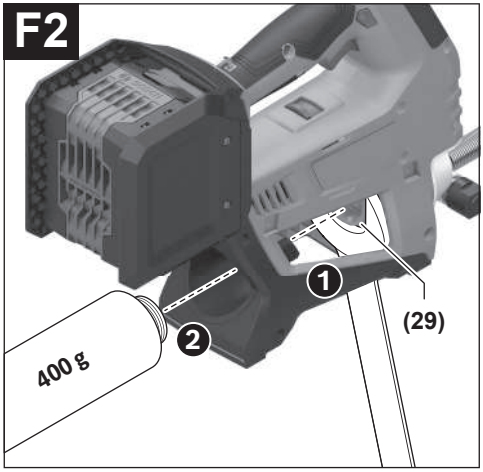

D3
(16)
90°
(25)

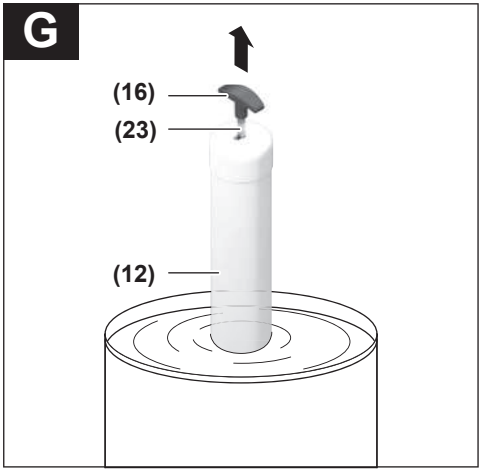

E1
BOSCH
2
(27)
1
(26)


E2
(28)

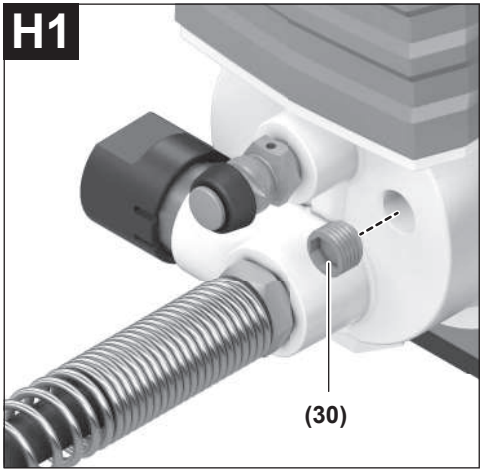

E3
1
(28)
2
500 g


F1
(27)
(29)

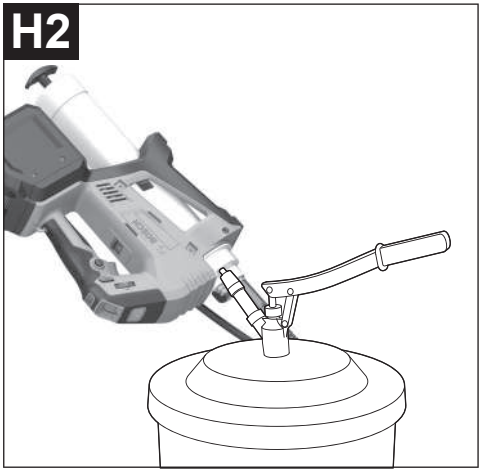

F2
1
(29)
2
400 g


G
(16)
(23)
(12)

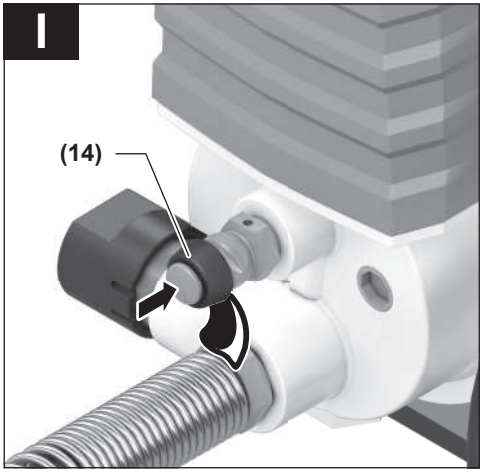
H1



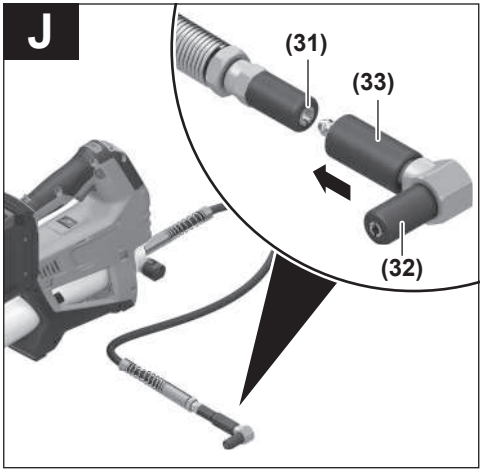
H2



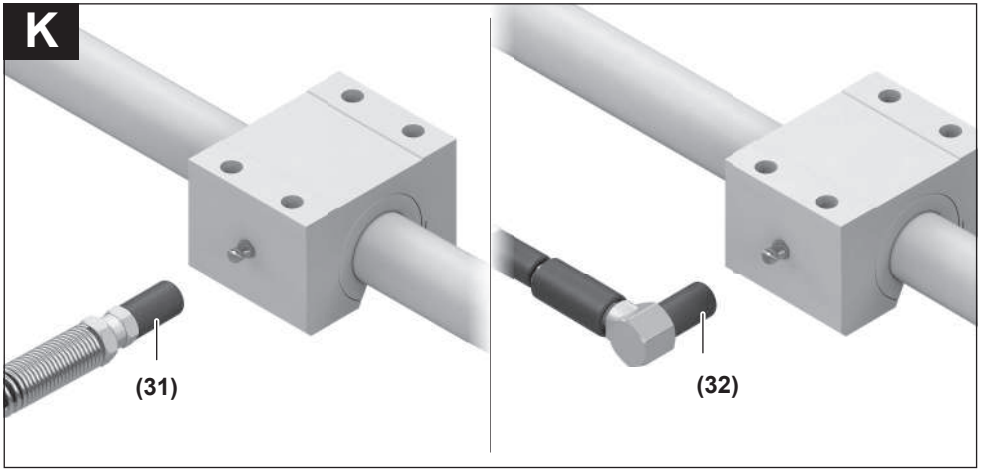
I



J



K



Eesti

Ohutusnõuded

Üldised ohutusnõuded elektriliste tööriistade kasutamisel

⚠ HOIATUS **Lugege läbi kõik tööriistaga kaasas olevad ohutusnõuded ja juhised ning tutvuge kõigi jooniste ja spetsifikatsioonidega.** Ohutusnõuete ja juhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked vigastused.

Hoidke kõik ohutusnõuded ja juhised edasiseks kasutamiseks hoolikalt alles.

Ohutusnõuetes sisalduv mõiste "elektriline tööriist" käib nii vooluvõrku ühendatud (juhtmega) elektriliste tööriistade kui ka akutoitega (juhtmeta) elektriliste tööriistade kohta.

Ohutusnõuded tööpiirkonnas

- ▶ **Hoidke tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud.** Korrastamata või valgustamata töökoht võib põhjustada õnnetusi.
- ▶ **Ärge kasutage elektrilist tööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.** Elektrilistest tööriistadest lööb sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
- ▶ **Elektrilise tööriista kasutamise ajal hoidke lapsed ja teised inimesed töökohast eemal.** Kui teie tähelepanu juhitakse kõrvale, võib seade teie kontrolli alt väljuda.

Elektriohutus

- ▶ **Kaitske elektrilist tööriista vihma ja niiskuse eest.** Kui elektrilisse tööriista on sattunud vett, on elektrilöögi oht suurem.

Inimeste turvalisus

- ▶ **Olge tähelepanelik, jälgige, mida teete, ning toimige elektrilise tööriistaga töötades kaalutletult. Ärge kasutage elektrilist tööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.** Hetkeline tähelepanematus seadme kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- ▶ **Kandke isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille.** Elektrilise tööriista tüübile ja kasutusalale vastavate isikukaitsevahendite, näiteks tolmumaski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab vigastuste ohtu.
- ▶ **Vältige elektrilise tööriista soovimatut käivitamist. Enne pistiku ühendamist pistikupessa, aku ühendamist seadme külge, seadme ülestõstmist ja kandmist veenduge, et elektriline tööriist on välja lülitatud.** Kui hoiate elektrilise tööriista kandmisel sõrme lülitil või ühendate vooluvõrku sisselülitatud seadme, võivad tagajärjeks olla õnnetused.
- ▶ **Enne elektrilise tööriista sisselülitamist eemaldage tööriista küljest reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Seadme pöörleva osa küljes olev reguleerimis- või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.
- ▶ **Vältige ebatavalist tööasendit. Võtke stabiilne tööasend ja hoidke kogu aeg tasakaalu.** Nii saate elektrilist tööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- ▶ **Kandke sobivat rõivastust. Ärge kandke laiu riideid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad seadme liikuvatest osadest eemal.** Liiga avarad riided, ehted või pikad juuksed võivad sattuda seadme liikuvate osade vahele.
- ▶ **Kui on võimalik paigaldada tolmueemaldus- ja tolmukogumisseadiseid, veenduge, et need on seadmega ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti.** Tolmueemaldusseadise kasutamine vähendab tolmust põhjustatud ohte.
- ▶ **Ärge muutuge tööriista sagedasest kasutamisest hooletuks ja ärge eirake ohutusnõudeid.** Hooletus võib sekundi murdosa jooksul kaasa tuua raskeid vigastusi.

Elektriliste tööriistade hoolikas käsitsemine ja kasutamine

- ▶ **Ärge koormake seadet üle. Kasutage konkreetse töö tegemiseks ette nähtud elektrilist tööriista.** Sobiva elektrilise tööriistaga töötate ettenähtud jõudluspiirides efektiivsemalt ja ohutumalt.
- ▶ **Ärge kasutage elektrilist tööriista, mida ei saa lülitist sisse ja välja lülitada.** Elektriline tööriist, mida ei ole enam võimalik lülitist sisse ja välja lülitada, on ohtlik ning tuleb parandada.
- ▶ **Tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage seadmest aku, kui see on eemaldatav, enne seadme reguleerimist, tarvikute vahetamist ja seadme ärapanekut.** See ettevaatusabinõu väldib elektrilise tööriista soovimatut käivitamist.
- ▶ **Kasutusvälisel ajal hoidke elektrilisi tööriistu lastele kättesaamatus kohas ja ärge laske seadet kasutada isikutel, kes seadet ei tunne või pole lugenud käesolevaid juhiseid.** Asjatundmatute isikute käes on elektrilised tööriistad ohtlikud.
- ▶ **Hoolidage elektrilisi tööriistu ja tarvikuid nõuetekohaselt. Kontrollige, kas seadme liikuvad osad töötavad veatult ega kiildu kiini ning veenduge, et seadme detailid ei ole murdunud või kahjustatud määral, mis mõjutab seadme töökindlust. Laske kahjustatud detailid enne seadme kasutamist parandada.** Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektrilised tööriistad.
- ▶ **Hoidke lõiketarvikud teravad ja puhtad.** Hoolikalt hooldatud, teravate lõikeservadega lõiketarvikud kiilduvad harvemini kinni ja neid on lihtsam juhtida.
- ▶ **Kasutage elektrilist tööriista, lisavarustust, tarvikuid jne vastavalt käesolevatele juhistele, võttes arvesse töötingimusi ja teostatava töö iseloomu.** Elektriliste tööriistade nõuetevastane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

- ▶ **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuiva ja puhtana ning vabana õlist ja määrdeainetest.** Libedad käepidemed ja haardepinnad ei luba tööriista ohutult käsitseda ja ootamatutes olukordades kontrolli all hoida.

Akutööriistade hoolikas käsitsemine ja kasutamine

- ▶ **Laadige akusid ainult tootja poolt soovitatud laadimisseadmetega.** Laadimisseade, mis sobib teatud tüüpi akudele, muutub tuleohtlikuks, kui seda kasutatakse teiste akude laadimiseks.
- ▶ **Kasutage elektrilistes tööriistades ainult selleks ettenähtud akusid.** Teiste akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tulekahjuohtu.
- ▶ **Kasutusvälisel ajal hoidke akusid eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või teistest väikestest metallesemetest, mis võivad akukontaktid omavahel ühendada.** Akukontaktide vahel tekkiva lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- ▶ **Väärkasutuse korral võib akuvedelik välja voolata; vältige sellega kokkupuudet. Juhusliku kokkupuute korral loputage kahjustatud kohta veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge lisaks arsti poole.** Väljavoolav akuvedelik võib põhjustada nahaärritusi või põletusi.
- ▶ **Ärge kasutage akut ega tööriista, mis on kahjustada saanud või mida on modifitseeritud.** Kahjustada saanud või modifitseeritud akud võivad põhjustada tulekahju, plahvatuse, kehavigastusi ja varalist kahju.
- ▶ **Kaitske akut ja elektrilist tööriista tule ja väga kõrgete temperatuuride eest.** Kokkupuude tulega või üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatuse.
- ▶ **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut väljaspool juhistes määratletud temperatuurivahemikku.** Nõuetele mittevastav laadimine või laadimine väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tulekahju ohtu.

Teenindus

- ▶ **Laske elektrilist tööriista parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel, kes kasutavad originaalvaruosi.** Nii tagate seadme püsivalt ohutu töö.
- ▶ **Ärge kunagi käidelge kahjustada saanud akusid.** Akusid võivad käidelda vaid tootja esindajad või volitatud hooldekeskuse töötajad.

Määrdepüstoli ohutusjuhised

- ▶ **Kandke määrdepüstoli kasutamisel kaitsekindaid, kaitseprille, kuulmiskaitseid ja libisemiskindlaid jalanõusid.**
- ▶ **Hoidke oma käed vedruhoovast eemal.** Määrdepüstoliga töötades võivad teie käed muljuda saada.
- ▶ **Ärge jätke määrdepüstolit päikese kätte.** Määrded ja muud määrdeained võivad süttida.
- ▶ **Ärge hoidke ega kasutage määrdeid ja muid määrdeaineid leekide läheduses ega kuumas kohas.** Määrded ja muud määrdeained võivad süttida.
- ▶ **Veenduge, et voolik on sisse keeratud pingutusmomendiga 13–16 Nm.** Muidu võib voolik määrdepüstoliga töötamise ajal lahti tulla.
- ▶ **Määrdenippel peab täiteotsikuga ühilduma ja olema mõeldud vähemalt 690-baarisele rõhule.** Nii hoiate ära määrdepüstoli ja madalsurvepumba kahjustused.
- ▶ **Kasutage ainult määrdeid, mis vastavad tehnilistes andmetes loetletud NLGI klassidele. Järgige ka määrdetootja juhiseid.** Teised heakskiitmata ained, näiteks õlid, võivad määrdepüstolist välja pritsida ja silmi vigastada või määrdepüstoli rikke põhjustada.
- ▶ **Enne kasutamist lugege läbi määrdetootja juhiseid ja järgige neid alati.**
- ▶ **Enne määrdepüstolil mis tahes hooldustööde tegemist (nt kassettide vahetamist) eemaldage elektrilisest tööriistast aku.** Toitelülitit kogemata vajutades tekib vigastuste oht
- ▶ **Kõrgustes töötamisel kinnitage määrdepüstol kukkumiskaitsevahendi abil paigale.** Nii hoiate ära määrdepüstoli kukkumisest tingitud varalised kahjud ja kehavigastused. Õlarihma ei tohi kukkumiskaitsevahendina kasutada.
- ▶ **Kontrollige iga kord enne kasutamist määrdepüstoli ja selle vooliku seisukorda. Ärge kasutage määrdepüstolit, kui märkate määrdepüstolil või voolikul kahjustusi või kulumist. Voolikuid ei tohi ummistada ega kokku painutada.** Voolik võib kõrgsurve mõjul lõhkeda ja väljatungiv määre võib kehavigastusi tekitada.
- ▶ **Ärge pressige ega painutage voolikut jõuga kokku.** Voolik võib murduda või deformeeruda.
- ▶ **Ärge kandke määrdepüstolit voolikust või vedruhoova tõmmitsast hoides.**
- ▶ **Ärge suunake määrdepüstolit kasutades selle voolikut enda ega kellegi teise poole.** Väljatungiv määre võib kehavigastusi tekitada.
- ▶ **Hoidke määrdepüstol puhas ja pühkige sellele jäänud määre ära.** Nii väldite libastumist ja sellest tulenevaid kehavigastusi.
- ▶ **Kasutage üksnes Bosch originaaltarvikuid.**
- ▶ **Hoidke oma tööpiirkond puhas, kuiv, hästi valgustatud ja piisavalt õhutatud.**
- ▶ **Aku kahjustamise või asjatundmatu kasutamise korral võivad aurud välja pääseda. Aku võib põlema süttida või plahvatada.** Tagage värske õhu juurdevool ja pöörduge kaebuste korral arsti poole. Aurud võivad ärritada hingamisteid.
- ▶ **Ärge muutke ega avage akut.** On lühise oht.
- ▶ **Akut võivad kahjustada teravad esemed, nagu naelad või kruvikeerajad, või välised mõjud.** Võib tekkida sisemine lühis ja aku võib põlema süttida, suitseda, plahvatada või üle kuumeneda.

▶ **Kasutage akut ainult valmistaja toodetes.** Ainult sellisel juhul on aku kaitstud ohtliku ülekoormuse eest.





Kaitske akut kuumuse, sealhulgas pideva päikesekiirguse eest, samuti tule, mustuse, vee ja niiskuse eest. Plahvatus- ja lühiseoht.

Toote kirjeldus ja kasutusjuhend



Lugege läbi kõik ohutusnõuded ja juhised. Ohutusnõuete ja juhiste eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Pange tähele kasutusjuhendi esiosas olevaid jooniseid.

Kasutusotstarve

See elektritööriist on ette nähtud liikuvate osade määrimiseks selleks ettenähtud standardsete määrdekohtade kaudu, kasutades padrunitena või tünnidena müügilolevaid määrdepüstolite jaoks mõeldud määrdeaineid.

Kujutatud komponendid

Joonistel kujutatud komponentide numeratsiooni aluseks on elektrilise tööriista jooniseleheküljel olevad numbrid.

(1) LED-töövalgustus
(2) Pumbatõugete seadistusratas
(3) Töötule sisse-/väljalüliti
(4) Lukustus
(5) Lukustusnupp
(6) Sisse-/väljalüliti
(7) Käigu valikulüliti
(8) Aku kaitsekorpus
(9) Aku[a)]
(10) Aku lukustuse vabastusnupp[a)]
(11) Aku kaitsekorpuse kruvi
(12) Määrdesilinder
(13) Voolikuhoidik
(14) Õhutusventiil
(15) Õlarihma klamber
(16) Vedruvarda tõmmits
(17) Silindrikaas
(18) Ülerõhuventiil
(19) Voolik
(20) Õlarihm
(21) Mutter (vooliku elektritööriistale kinnitamiseks)
(22) Voolikuhoidiku kruvi
(23) Vedruvarras
(24) Kinnitussoon
(25) Määrdekolb
(26) Hoidevedru
(27) Vähendusadapter
(28) Adapter 500 g keermestatud padrunitele[a)]
(29) Adapter 400 g keermestatud padrunitele[a)]
(30) Ühenduskruvi
(31) Otsak
(32) 90° otsak
(33) Hülss

a) **See tarvik ei kuulu standard-tarnekomplekti.**

Tehnilised andmed

Akuga määrdeprits		**GFP 18V-10**
Tootenumber		**3 601 JN6 0..**
Nimipinge	V =	18
Määrdeaine täitekogus	g	400
Max töösurve	psi	10 000
Max väljavoolukogus	g/min	320
Vooliku pikkus	mm	1200
Lubatud määretüüp		**NLGI 0–2**
Kaal[A)]	kg	4,4
Soovitatud keskkonnatemperatuur laadimisel	°C	0 kuni +35
lubatud keskkonnatemperatuur töötamisel[B)] ja hoiustamisel	°C	-20 kuni +50
Ühilduvad akud		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Soovitatavad laadimisseadmed		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Ilma akuta (aku kaalu kohta vt www.bosch-professional.com)

B) piiratud jõudlus temperatuuridel < 0 °C

Väärtused võivad olenevalt tootest varieeruda ja oleneda kasutus- ning keskkonnatingimustest. Täiendav teave veebisaidil www.bosch-professional.com/wac.

Andmed müra/vibratsiooni kohta

Mürapäästuväärtused, määratud vastavalt **EN 62841-1**.

Elektrilise tööriista ekvivalentne helirõhutase on tavaliselt **77** dB(A). Mõõtemääramatus K=3 dB. Töötamisel võib müratase toodud väärtustest suurem olla. **Kasutage kuulmiskaitsevahendeid!**

Vibratsiooniväärtused a_h (pidevad vibratsioonid), p_F (korduvad löögid) ja ebakindlus K määratud vastavalt **EN 62841-1**:

a_h = **0,9** m/s² (K = **1,5** m/s²), p_F = **54** m/s² (K = **19** m/s²)

Selles juhendis toodud vibratsioonitaseme ja mürapäästu väärtused on mõõdetud standardset mõõtemeetodit kasutades ja neid saab kasutada elektriliste tööriistade omavaheliseks võrdlemiseks. Need sobivad ka vibratsioonitaseme ja mürapäästu esialgseks hindamiseks.

Toodud vibratsioonitaseme ja mürapäästu väärtused on iseloomulikud elektrilise tööriista põhiliste rakenduste korral. Kui aga elektrilist tööriista kasutatakse muudes rakendustes, muude vahetatavate tööriistadega või ebapiisavalt hooldades, võivad vibratsioonitaseme ja mürapäästu väärtused nendest erinevad olla. See võib kogu tööaja vibratsioonitaset ja mürapäästu tunduvalt suurendada.

Vibratsioonitaseme ja mürapäästu täpseks hindamiseks tuleb arvesse võtta ka aega, mil seade on välja lülitatud või mil seade on küll sisse lülitatud, kuid tegelikult tööle rakendamata. See võib kogu tööaja vibratsioonitaset ja mürapäästu tunduvalt vähendada.

Rakendage kasutaja kaitsmiseks vibratsiooni mõju eest täiendavaid kaitsemeetmeid, nagu näiteks: elektrilise tööriista ja vahetatavate tööriistade hooldus, kätesoojendus, töökorraldus.

Aku

Bosch müüb ka juhtmeta elektrilisi tööriistu ilma akuta. Pakendilt näete, kas aku kuulub teie elektrilise tööriista tarnekomplekti.

Aku laadimine

- ▶ **Kasutage üksnes tehnilistes andmetes loetletud laadimisseadmeid.** Vaid need laadimisseadmed on ette nähtud elektrilises tööriistas kasutatud liitium-ioonaku laadimiseks.

Juhis: liitiumioonakud tarnitakse tehasest rahvusvaheliste transpordieeskirjade põhjal osaliselt laetutena. Selleks et aku täielikku võimsust tagada, laadige aku enne esimest kasutamist täielikult täis.

Aku paigaldamine

Lükake laetud aku akuhoidikusse nii, et see tuntavalt fikseeruks.

Aku eemaldamine

Aku eemaldamiseks vajutage lukustuse vabastamise nuppe ja tõmmake aku välja. **Ärge rakendage seejuures jõudu.**

Akul on kaks lukustusastet, mis takistavad aku väljakukkumist aku lukustuse vabastamisnupu kogemata vajutamisel. Elektritööriista paigaldatud akut hoiab õiges asendis vedru.

Aku laetuse taseme näidik

Märkus: kõikidel akutüüpidel ei ole laetuse taseme indikaatorit.

Rohelised LEDid aku laetuse taseme näidikul näitavad aku laetuse taset. Ohutuse huvides saab aku laetuse taset vaadata ainult väljalülitatud elektrilisel tööriistal.

Laetuse taseme vaatamiseks vajutage laetuse taseme näidiku nuppu ⏻ või 🔋. See on võimalik ka väljavõetud aku korral.

Kui laetuse taseme näidiku nupu vajutamisel ei sütti ükski LED, on aku defektne ja tuleb välja vahetada.

Suunis: aku laetuse taset näidatakse ka kasutajaliidesesOleku näidud.

Aku tüüp GBA 18V... | GBA18V...



LED	Mahtuvus
Pidev tuli 3 × roheline	60–100%
Pidev tuli 2 × roheline	30–60%
Pidev tuli 1 × roheline	5–30%
Vilkuv tuli 1 × roheline	0–5%

Aku tüüp ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Mahtuvus
Pidev tuli 5 × roheline	80–100%
Pidev tuli 4 × roheline	60–80%
Pidev tuli 3 × roheline	40–60%
Pidev tuli 2 × roheline	20–40%
Pidev tuli 1 × roheline	5–20%
Vilkuv tuli 1 × roheline	0–5%

Aku defekti riski tuvastus

EXPERT18V... | EXBA18V...

Aku laetuse taseme näidikute LEDid võivad kuvada lisaks aku laetuse tasemele aku defekti riski.

Funktsiooni aktiveerimiseks hoidke laetuse taseme näidiku nuppu 🔋 3 sekundit vajutatult. Aku analüüsist annavad märku aku laetuse taseme näidiku liikuvad tuled. Tulemust kuvatakse aku laetuse taseme näidikul.



1 LED: akul on kõrge defekti risk. Võimsus ja kasutusaeg võivad olla juba vähenenud. Soovitatav on aku välja vahetada.



5 LEDi: aku on heas seisukorras madala defekti riskiga.

Palun arvestage: aku defekti riski analüüs toimib kaheastmeliselt ja pakub lihtsustatud seisundihindamist. Akut hinnatakse kas heas seisundis või sellel on suurenenud defekti risk. Aku seisundi protsendimäära ei kuvata.

Juhised aku käsitsemiseks

Kaitske akut niiskuse ja vee eest.

Hoidke aku temperatuuril −20 °C kuni 50 °C. Ärge jätke akut suvel autosse.

Puhastage aku ventilatsiooniavasid pehme, puhta ja kuiva pintsliga.

Oluliselt lühenenud kasutusaeg pärast laadimist näitab, et aku on muutunud kasutuskõlbmatuks ja tuleb välja vahetada.

Järgige ringlussevõtu juhiseid.

Paigaldus

▶ **Võtke aku enne kõiki töid elektrilise tööriista juures (ny hooldus, tööriistavahetus jms) elektrilisest tööriistast välja.** Sisse-/väljalüliti juhusliku rakendamise korral on vigastumisoht.

Õlarihma paigaldamine (vt joonist A)

Töö ajaks saate elektritööriista õlarihma abil **(20)** õlale riputada.

– Pange õlarihm **(20)** klambrisse **(15)**.

Vooliku vahetamine (vt joonist B)

Tarnimisel on seadmele paigaldatud voolik **(19)** pikkusega 120 cm.

Vahetage kokkupainutatud või kahjustatud voolik välja.

– Lõdvendage vooliku mutter **(21)** tavalise mutrivõtmega ja keerake monteeritud voolik **(19)** elektritööriistalt lahti.
– Keerake uus voolik **(19)** elektritööriista külge ja seejärel keerake mutter **(21)** kinni pingutamismomendiga 13–16 Nm.

Voolikuhoidikute ümberpaigutamine (vt joonist C)

Voolikuhoidikuid **(13)** saab elektritööriistale erinevates asendites paigaldada.

– Vabastage voolik **(19)** voolikuhoidikust **(13)**.
– Keerake kruvid lahti **(22)** ja tõmmake voolikuhoidikud korpusest välja.
– Lükake voolikuhoidik soovitud tööasendis selleks ettenähtud süvenditesse ja kruvige uuesti kinni.

Elektritööriista määrdega täitmine

Lubatavad padrunid

– 400 g äratõmmatava sulguriga padrunid
– 500 g keermestatud padrun (kasutatav adapteriga **(28)**: **2 608 001 205**)
– 400 g keermestatud padrun (kasutatav adapteriga **(29)**: **2 608 001 204**)

400 g äratõmmatava sulguriga padruni sisestamine (vt jn D1–D2)

– Keerake määrdesilinder **(12)** vastupäeva elektritööriistast välja.
– Tõmmake vedruvarras **(23)** tõmmitsast hoides **(16)** lõpuni välja ja lukustage kinnitussoonde paigale **(24)**.
– Eemaldage 400 g äratõmmatava sulguriga padrunilt otsakork ja lükake padrun avatud otsaga alla määrdesilindrisse **(12)**.
– Alles nüüd tõmmake padrunilt sulgur ära.
– Keerake määrdesilinder **(12)** päripäeva elektritööriista sisse.
– Vabastage vedruvarras **(23)** kinnitussoonest **(24)** ja lükake vedruvarras aeglaselt haakumiseni määrdesilindrisse **(12)**.
  Või
  vabastage vedruvarras **(23)** kinnitussoonest **(24)** ja kinnitage vedruvarras, pöörates määrdekolbi 90° **(25)**. Nii liigub vedruvarras koos määrdega edasi ja vedruvarda skaalalt saab allesjäänud määrdekogust vaadata (vt joonist **D3**).
– Vabastage süsteem õhust (vaadake „Õhust vabastamine (vt joonist **I**)“, Lehekülg 13).

500 g keermestatud padruni sisestamine (vt jn E1–E3)

– Keerake määrdesilinder **(12)** vastupäeva elektritööriistast välja.
– Suruge hoidikvedrud **(26)** kokku ja tõmmake vähendusadapter **(27)** korpusest välja.
– Keerake adapter **(28)** elektritööriista sisse ja keerake kruvikeerajaga kinni (kruvikeeraja laius 30 mm).
– Keerake 500 g keermestatud padrun adapterisse **(28)**.
– Vabastage süsteem õhust (vaadake „Õhust vabastamine (vt joonist **I**)“, Lehekülg 13).

400 g keermestatud padruni sisestamine (vt jn F1–F2)

– Keerake määrdesilinder **(12)** vastupäeva elektritööriistast välja.
– Vajadusel paigaldage vähendusadapter **(27)** uuesti korpusse.
– Keerake adapter **(29)** elektritööriista sisse ja keerake kruvikeerajaga kinni (kruvikeeraja laius 41 mm).
– Keerake 400 g keermestatud padrun adapterisse **(29)**.
– Vabastage süsteem õhust (vaadake „Õhust vabastamine (vt joonist **I**)“, Lehekülg 13).

Määrdesilindri täitmine tünnist (vt joonist G)

– Keerake määrdesilinder **(12)** vastupäeva elektritööriistast välja.
– Sukeldage määrdesilinder u 5 cm jagu tünnis olevasse määrdesse.
– Tõmmake vedruvarras **(23)** tõmmitsa abil **(16)** aeglaselt tagasi ja lukustage kinnitussoonde **(24)**.
– Keerake määrdesilinder **(12)** päripäeva elektritööriista sisse.
– Vabastage vedruvarras **(23)** kinnitussoonest **(24)** ja lükake vedruvarras aeglaselt haakumiseni määrdesilindrisse **(12)**.
  Või
  vabastage vedruvarras **(23)** kinnitussoonest **(24)** ja kinnitage vedruvarras, pöörates määrdekolbi 90° **(25)**. Nii liigub vedruvarras koos määrdega edasi ja vedruvarda skaalalt saab allesjäänud määrdekogust vaadata (vt joonist **D3**).
– Vabastage süsteem õhust (vaadake „Õhust vabastamine (vt joonist **I**)“, Lehekülg 13).

Määrdesilindri täitmine täitepumba abil (vt joonist H1–H2)

Täiteventiili (1/8“ NPT keermega) kaudu saab määrdesilindrit **(12)** madalsurvepumba abil otse määrdeanumast täita.

– Eemaldage sulgurkruvi **(30)** tavalise kuuskant-pesavõtmega ja keerake keermesse täiteventiil (madalsurvepumba osa).
– Ühendage madalsurvepump täiteventiiliga ja täitke määrdesilinder **(12)**.
– Kui ühendate määrdesilindri täitmiseks alati madalsurvepumbaga, võite täiteventiili elektritööriista külge jätta.
Kui mitte, keerake täiteventiil elektritööriistalt lahti ja sulgege keere uuesti sulgurkruviga **(30)**.
– Vabastage süsteem õhust (vaadake „Õhust vabastamine (vt joonist **I**)“, Lehekülg 13).

Õhust vabastamine (vt joonist I)

Õhutusventiili kaudu süsteemi õhust vabastamine

– Määrdesilindri **(12)** või paigaldatud määrdepadruni õhust vabastamiseks vajutage niikaua õhutusventiilile, **(14)** kuni sellest hakkab pidevalt määret välja tulema.

Õhust vabastamise ajal võite vajutada ka sisse/väljalülitit **(6)**.

Aktiivne õhust vabastamine

– Lukustage vedruvarras, **(23)** keerates määrdekolbi 90° **(25)**. Vajutage õhutusventiili **(14)** ja lükake vedruvarrast ettepoole, kuni õhutusventiilist hakkab **(14)** määret välja tulema.
Või
Suruge õhutusventiilile **(14)** ja lükake paigaldatud (500 g keermestatud padruni või 400 g keermestatud padruni) padruni põhja sobiva esemega ettepoole, kuni õhutusventiilist **(14)** hakkab määret välja tulema.

90° otsaku paigaldamine (vt joonist J)

Raskesti ligipääsetavate määrimiskohtade puhul võib tavalisele otsakule **(31)** paigaldada 90° nurga all oleva otsaku **(32)**.

– Sisestage 90° otsak **(32)** vooliku **(31)** tavalisse otsakusse **(19)** ja lükake hülss **(33)** üle ühenduse.
– 90° otsaku eemaldamiseks **(32)** lükake hülss **(33)** tagasi ja tõmmake 90° otsak **(32)** tavalisest otsakust välja **(31)**.

Aku kaitsekorpuse vahetamine

Kui aku kaitsekorpus **(8)** on kahjustatud, tuleb see välja vahetada.

– Eemaldage aku **(9)**.
– Keerake kruvid lahti **(11)** ja eemaldage kahjustatud akukorpus.
– Kruvige uus aku kaitsekorpus oma kohale.

Kasutamine

Ettevalmistus tööks

Pumbatõugete arvu seadistamine

Pumbatõugete arvu seadistamisega saab erinevatesse määrimiskohtadesse konstantse määrdekoguse lisada.

– Valige soovitud pumbatõugete arv seadistusratta **(2)** abil.

Seadistusratas (2)	Pumbatõugete arv
SEES	Piiramatu, kui sisse/väljalülitit **(6)** vajutatakse.
1 ... **50**	Kui seatud pumbatõugete arv on saavutatud, lülitub elektritööriist automaatselt välja, isegi kui sisse-/väljalülitit **(6)** endiselt vajutatakse.

Käigu valimine

Elektritööriistal on kaks käiku, mis reguleerivad määrde vooluhulka sõltuvalt töörõhust.

– Valige soovitud käik lüliti **(7)** abil.

Lüliti (7)	Määrdekogus/töörõhk
1. käik	– Määrde väljastuskogus: 100 g/min – Maksimaalne töörõhk: 10000 psi
2. käik	– Määrde maksimaalne väljastuskogus: 320 g/min – Töörõhk: 6000–8000 psi

Ülevaade määrdekogustest

Vastavalt pumbatõugete arvule väljastatakse erinevad määrdekogused.

Pumbatõugete arv	Määrdekogus[A)] [g]
1	0,7
2	1,4
3	2,1
4	2,8
5	3,5
6	4,2
7	4,9
8	5,6
9	6,3
10	7,0
15	10,5
20	14,0
25	17,5
50	35,0

A) ± 5%

Kasutuselevõtmine

Sisse-/väljalülitamine

– Sisse-/väljalüliti **lukustusest vabastamiseks (6)** vajutage lukustust **(4)** vasakult paremale.
– Elektritööriista **kasutuselevõtuks vajutage** sisse-/väljalülitit **(6)** ja hoidke seda allavajutatuna.
– Sisse-/väljalüliti **lukustamiseks (6)** vajutage sisse-/väljalüliti allavajutamise ajal lukustuse nuppu **(5)**.
– Elektritööriista **väljalülitamiseks** vabastage sisse-/väljalüliti **(6)** või kui see on lukustusnupuga **(5)** lukustatud, siis vajutage sisse-/väljalülitit **(6)** korraks ja vabastage siis kohe.
– Kui olete töö lõpetanud, vajutage lukustit **(4)** paremalt vasakule, et vältida määrde soovimatut väljumist.

Töövalgustus

LED-töövalgustus **(1)** võimaldab ebasoodsates valgustingimustes tööala valgustada.

– Töövalgustuse sisselülitamiseks vajutage töövalgustuse sisse-/väljalülitit **(3)**.
  Kui töövalgustuse sisselülitamise ajal määrdepüstolit ei kasutata, lülitub töövalgustus mõne aja pärast automaatselt uuesti välja.
– Töövalgustuse väljalülitamiseks vajutage uuesti töövalgustuse sisse-/väljalülitit **(3)**.

Tööjuhised

▶ **Järgige määrdetootja juhiseid!** Teatud määrdeid saab kasutada ainult teatud temperatuurivahemikus.
▶ **Avage padrun ja kasutage seda tootja ettekirjutuste kohaselt.**
▶ **Õlarihma klamber ei sobi kukkumiskaitseks.** Kasutage klambrit **(15)** ainult õlarihma kinnitamiseks.

Määrimine (vt joonist K)

– Täitke elektritööriist määrdega.
– Paigaldage soovitud otsak: **(31)**/**(32)**.
– Valige soovitud käik (lüliti **(7)**).
– Seadistage vastavalt vajadusele pumbatõugete arv (seadistusratas **(2)**).
– Ühendage otsak määrimiskohaga.
– Vabastage sisse-/väljalüliti lukustustusest (lukusti **(4)**).
– Lülitage elektritööriist sisse (sisse-/väljalüliti **(6)**).
– Kui määrdekohas on soovitud kogus määret väljastatud, lülitage elektritööriist välja.
  Või
  Kui seatud pumbatõugete arv on saavutatud, lülitub elektritööriist automaatselt välja.

Ülerõhuventiil

Ülerõhuventiil **(18)** avaneb, kui töörõhk ületab määrimise ajal maksimaalse rõhu 10000 psi. Seejuures voolab määre ülerõhuventiili korki ja elektritööriist lülitub automaatselt välja.

– Lülitage elektritööriist välja.
– Kontrollige määrimiskohta ja voolikut **(19)** võimalike ummistuste suhtes.

Kui võimalikud tõrked on kõrvaldatud, võib tavapärasel moel tööd jätkata.

Hooldus ja korrashoid

Hooldus ja puhastus

▶ **Võtke aku enne kõiki töid elektrilise tööriista juures (ny hooldus, tööriistavahetus jms) elektrilisest tööriistast välja.** Sisse-/väljalüliti juhusliku rakendamise korral on vigastumisoht.
▶ **Seadme laitmatu ja ohutu töö tagamiseks hoidke seade ja selle ventilatsiooniavad puhtad.**

Klienditeenindus ja kasutusalane nõustamine

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Eesti Vabariik
Tel.: (+372) 6549 575
Päringute esitamisel ja varuosade tellimisel teatage meile kindlasti toote tüübisildil olev 10-kohaline tootenumber.

Kasutuskõlbmatuks muutunud seadmete käitlus

Elektrilised tööriistad, akud, lisatarvikud ja pakendid tuleb keskkonnasäästlikult ringlusse võtta.

Ärge käidelge elektrilisi tööriistu ja akusid/patareisid koos olmejäätmetega!

Üksnes EL liikmesriikidele:

Elektri- ja elektroonikaseadmed või kasutatud akud/patareid, mis enam kasutuskõlblikud pole, peab eraldi kokku koguma ning keskkonnasõbralikul viisil kasutusest kõrvaldama. Kasutage selleks ettenähtud kogumissüsteeme. Vale jäätmekäitlus võib nendes sisalduvate võimalike ohtlike ainete tõttu keskkonda ja tervist kahjustav olla.

Tootja garantii

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601



2 608 001 206



2 608 001 205



2 608 001 204

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601